



联合国

UN LIBRARY

A



联合国妇女十年
世界会议：

平等、发展与和平

一九八〇年七月十四日至三十日
丹麦，哥本哈根

SEP 24 1980

UN/SA COLLECTION

Distr.
LIMITED

A/CONF.94/C.1/L.34
25 July 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第一委员会

议程项目 9 (a)

促进平等接受教育和训练的机会

奥地利、古巴、厄瓜多尔、法国、
墨西哥和委内瑞拉： 决议草案

联合国妇女十年平等、发展与和平世界会议，

考虑到教育权利是一项基本人权，应在平等基础上不分性别地加以保障，
以作为文化、社会、技术和经济进步的先决条件，

回顾歧视妇女违反人类尊严，不利于家庭和社会福利，使她们不能在与男子平等的条件下参与本国的政治、社会、经济和文化生活，妨碍她们充分发挥潜力服务国家和全人类，

重申迫切需要继续寻求和执行有效的方案和目标，使妇女有与男子平等的机会接受和享受教育利益，从而更充分地对实现新国际经济秩序作出贡献，

回顾教育是发展的重要决定因素，

重申每一个国家对其发展计划和方案、因而对其教育计划和方案负有主要责任，但可从国际合作受益，

考虑到所有人民，不分男女，都应享有平等机会，接受各级正式和非正式教育以及城乡经济各个领域的职业训练；

注意到少女和妇女的教育水平远比男孩和男子的为低，特别是在技术领域，而少女和妇女接受新技术的训练尤为重要，

意识到在态度和财政上的限制是许多国家无法提高妇女教育水平的主要障碍，教员和辅导顾问在推动改变态度的工作上可发挥特别的作用，

确认国际、政府和非政府组织在促进教育平等方面必须发挥重要作用，

1. 请尚未制订扫盲方案的各国政府制订扫盲方案，以期在本世纪末以前扫除文盲，并为此采取特别措施，扫除妇女文盲，因为文盲中妇女占大多数；

2. 又请各国政府按照它们的国家计划和方案，设法增加教育经费，使它在国民生产总值中占到足够的百分比，请尚未如此做的政府，至少增加到百分之七或八，以克服现有缺点，并使教育能够充分促进发展，成为发展的推动力；

3. 又请尚未如此做的各国政府对国家计划和方案作出必要的改革，以确保教育，特别是少女和妇女的教育，能够促进科学教育，能够加强教育制度与实际生活的联系，并适当地考虑到各个民族的愿望和文化价值观，从而保证教育规划能够使所有涉及正规或非正规教育活动的群体或机构都能有所参加和参与；

4. 决定请各国政府特别注意促进，组织和规划少女和妇女初、高级职业训练，以保证她们有平等的机会获得必要的资格和技能，从而能平等地充分参与她们国家的经济和社会发展，并敦促各国政府特别制定政策和方案，使得有更多的少女和妇女参加各技术机构的课程和训练方案，特别是那些关于新技术的发展、作业和管理的课程和训练方案；

5. 敦促各国政府和有关联合国机构优先促进更多的妇女，特别是发展中国家的妇女能更快地接受经济、科学和技术领域的训练，以便帮助她们平等地切实参与决策过程和她们国家的经济和社会发展；

6. 建议各国政府采取步骤，帮助渴望重新进入职业生活的妇女获得所有各级的教育，例如可以在考虑到这些妇女的家庭责任的情形下，拟订非正规、定期、终身教育方案，并配以特别的顾问和措施；

7. 又建议各国政府同联合国系统各专门机构、特别是教科文组织进行合作，考虑制订措施，以减少和消除妨碍男女获得平等教育机会的财政障碍；诸如各级学校和一切公立教育机构免费；免费提供教材；为贫户提供特别补助，为少女和妇女提供奖学金；

8. 又请尚未这样做的国家，在国家目标与计划中增列增加教育服务的措施，特别是为城乡地区和处境最不利的人群制订教育计划；因为这些地区的妇女受影响最大，譬如推行初级义务教育，开放参加式成人教育制度分散和扩充教学设施；增加住宿设备；提供免费或费用低廉的交通工具和采用流动或巡回学校；

9. 鼓励各国政府在组织它们的教育制度时考虑到女性人口的特殊境况，并考虑采取支援措施，如在教育系统中采用具有伸缩性的时间安排，设立托儿所；

10. 建议各国政府采取步骤，特别通过以下方法，来增加教师和辅导顾问的作用。从而促进男女教育平等：(a) 增加教师和辅导顾问的人数，特别是在女教师、顾问和行政人员不足的各级；(b) 制订和扩充教师和职业辅导顾问在职训练和就业前训练（包括学校系统以外的训练），增加教师对阻碍教育机会平等问题的了解，特别是那些限制少女教育机会的定型看法，使他们帮助少女扩大教育和职业的选择；

11. 敦促各国政府采取一切必要措施，取缔各级学校教材中关于性别的定型观念；

12. 敦促有能力如此做的政府在发展中国家要求时向它们提供特别援助，帮助它们执行旨在取得教育平等的各项措施，并于必要时，增加这种援助。

13. 请教科文组织作出必要安排，使该组下届大会优先注意有关妇女教育的问题。